

Šis saugos duomenų lapas buvo parengtas pagal reikalavimus, nurodytus:  
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 ir Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Išleidimo data 16-Lie-2018

Patikrinimo data 17-Lie-2018

Peržiūrėto ir pataisyto leidimo Nr 2

**1 skirsnis. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS****1.1. Produkto identifikatorius**

Produkto kodas E32192 - PBV000493

Produkto pavadinimas Spray & Wipe

**1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**

Rekomenduojami naudojimo būdai Tik pramoniniam naudojimui.

**1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo tiekėją**

Tiekėjo pavadinimas Cafetto

Tiekėjo adresas 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

Tiekėjo telefono numeris Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

Tiekėjo el. paštas enquiry@cafetto.com

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės.

**1.4. Pagalbos telefono numeris**

Pagalbos telefono numeris Nėra informacijos

**Pagalbos telefono numeris 45 dalis - (EB)1272/2008**

Europa	112
--------	-----

## 2 skirsnis. GALIMI PAVOJAI

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Sunkus akių pažeidimas / dirginimas

2 kategorija - (H319)

### 2.2. Ženklavimo elementai



Signalinis žodis

Atsargiai

#### Pavojingumo frazės

H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą

#### Atsargumo frazės - ES (28 skyrius, 1272/2008)

P102 - Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje

P264 - Po naudojimo kruopščiai nuplauti veidą, rankas ir paveiktą odą

P280 - Naudoti akių (veido) apsaugos priemones

P305 + P351 + P338 - PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis

P337 + P313 - Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją

### 2.3. Kiti pavojai

Nėra informacijos

## 3 skirsnis. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

### 3.1 Medžiagos

Netaikytina.

### 3.2 Mišiniai

Cheminis pavadinimas	EB Nr	CAS-No	Svoris – %	Klasifikavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	REACH reg. Nr
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	-	68439-46-3	1-10%	Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	Nėra duomenų
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	<1%	Eye Irrit. 2 (H319)	Nėra duomenų

**Visą P ir ESP frazių tekstą rasite 16 skyriuje**



Šio produkto sudėtyje nėra labai didelį susirūpinimą keliančių kandidatinių cheminių medžiagų, kurių koncentracija  $\geq 0,1\%$  (reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), 59 straipsnis)

#### 4 skirsnis. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

##### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Bendrieji patarimai</b>	Apsilankę pas daktarą parodykite šį saugos duomenų lapą.
<b>Įkvėpus</b>	Perkelkite į gryną orą.
<b>Patekus ant odos</b>	Nuplauti odą muilu ir vandeniu. Jeigu dirgina odą arba pasireiškė alerginės reakcijos, apsilankykite pas gydytoją.
<b>Patekus į akis</b>	Nedelsdami nuplaukite vandeniu, plaukite ir po akių vokais, ne trumpiau kaip 05 minučių. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Plaudami akis plačiai atmerkite. Netrinti paveiktos zonos. Jeigu atsiranda ir nepraeina dirginimas, kreipkitės į gydytoją.
<b>Prarijus</b>	Praskalaukite burną vandeniu, paskui gerkite daug vandens. Asmeniui be sąmonės nedėkite nieko į burną. NESKATINTI vėmimo. Kvieskite gydytoją.
<b>Pagalbos teikėjo apsaugos priemonės</b>	Saugokite, kad nepatektų ant odos, į akis ar ant drabužių. Dėvėkite asmeninius apsauginius drabužius (žr. 8 skirsnį).

##### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūminis ir uždelstas)

**Simptomai** Deginimo pojūtis.

##### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastaba gydytojams** Gydykite simptomus.

#### 5 skirsnis. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

##### 5.1. Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** Naudokite vietos aplinkybėms ir aplinkai tinkamas gesinimo priemones.

**Netinkamos gesinimo priemonės** Nėra informacijos.

##### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

###### Specialūs cheminės medžiagos keliami pavojai

Terminio skilimo metu gali išsiskirti dirginančios ir toksiškos dujos ir garai.

###### Pavojingi Degimo Produktai

Anglies oksidai.

##### 5.3. Patarimai gaisrininkams

###### Specialios apsaugos priemonės gaisrininkams

Gaisrininkai turi nešioti autonominį kvėpavimo aparatą ir visas gaisrininkų apsaugos priemones. Naudokite asmenines



apsaugos priemonės.

## 6 skirsnis. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

<b>Asmeninės atsargumo priemonės</b>	Saugokite, kad nepatektų ant odos, į akis ar ant drabužių. Naudoti reikalaujamas asmenines apsaugos priemonės.
<b>Kita informacija</b>	Vadovautis apsaugos priemonėmis, išvardytomis 7 ir 8 Skyriuje.
<b>Pagalbos teikėjams</b>	Naudokite asmens apsaugos priemonės, rekomenduotas 8 skirsnyje.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

<b>Ekologinės atsargumo priemonės</b>	Negali patekti į aplinką. Papildomos ekologinės informacijos ieškokite 12 skyriuje.
---------------------------------------	---

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

<b>Sulaikymo būdai</b>	Apsaugokite nuo tolesnio nuotėkio arba išpylimo, jeigu saugu tai daryti.
<b>Valymo būdai</b>	Surinkite mechaniniu būdu ir sudėkite į tinkamas talpyklas norėdami šalinti.

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

<b>Nuoroda į kitus skirsnius</b>	Išsamesnę informaciją rasite 8 skirsnyje. Išsamesnę informaciją rasite 13 skirsnyje.
----------------------------------	--

## 7 skirsnis. TVARKYMAS IR SANDĖLIAVIMAS

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

<b>Saugaus naudojimo rekomendacijos</b>	Tvarkykite laikydamiesi geros sektoriui parengtos higienos ir saugos praktikos. Saugokite, kad nepatektų ant odos, į akis ar ant drabužių. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
<b>Bendros higienos priemonės</b>	Saugokite, kad nepatektų ant odos, į akis ar ant drabužių. Mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

<b>Laikymo sąlygos</b>	Talpyklas laikykite sandariai uždarytas sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje.
------------------------	---

### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rizikos valdymo metodai (RMM)** Reikalinga informacija yra pateikta šiame medžiagos saugos duomenų lape.

## 8 skirsnis. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENS APSAUGA

### 8.1. Kontrolės parametrai



**Poveikio ribos****Ribinės biologinio poveikio darbo aplinkoje vertės**

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) Nėra informacijos

Prognozuojama poveikio neturinti koncentracija (PNEC) Nėra informacijos

**8.2. Poveikio kontrolė****Asmeninės apsaugos priemonės**

**Akių / veido apsauga** Jei tikėtinas aptaškymas, būti užsidėjus apsauginius akinius su šoniniais skydeliais. Plačiam vartojimui nereikia jokių.

**Rankų apsauga** Mūvėti tinkamas pirštines.

**Odos ir kūno apsauga** Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.

**Aplinkos poveikio kontrolės priemonės** Nėra informacijos.

**9 skirsnis. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS****9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

<b>Fizikinė būseną</b>	Skystis
<b>Išvaizda</b>	Oranžinė
<b>Kvapą</b>	Būdinga
<b>Spalva</b>	Nėra informacijos
<b>Kvapo ribinė vertė</b>	Netaikytina

<b>Savybė</b>	<b>Vertės</b>	<b>Pastabos Metodas</b>
pH	10.1	Nežinoma
<b>Lydimosi / kietėjimo temperatūra</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Virimo temperatūra / virimo intervalas</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Pliūpsnio temperatūra</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Garavimo greitis</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Degumas (kieta medžiaga, dujos)</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Užsidegimo ore riba</b>		Nežinoma
<b>Viršutinė degumo riba</b>	Nėra duomenų	
<b>Apatinė degumo riba</b>	Nėra duomenų	
<b>Garų slėgis</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Garų tankis</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Santykinė drėgmė</b>	1.0	Nežinoma
<b>Tirpumas Vandenyje</b>	Tirpus vandenyje	Nežinoma
<b>Tirpumas</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo</b>	Not Applicable	Nežinoma
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Skaidymosi temperatūra</b>	Nėra duomenų	Nežinoma
<b>Kinematinė klampa</b>	Nėra duomenų	Nežinoma

Klampa	Nėra duomenų	Nežinoma
--------	--------------	----------

**9.2. Kita informacija**

Minkštėjimo temperatūra	Nėra informacijos
Molekulinis Svoris	Nėra informacijos
Lakiųjų organinių junginių kiekis (LOJ) (%)	Nėra informacijos
Garų Tankis	Nėra informacijos
Piltinis tankis	Nėra informacijos
Dalelės Dydis	Nėra informacijos
Dalelių Dydžio Pasiskirstymas	Nėra informacijos

**10 skirsnis. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS****10.1. Reaktingumas**

Nėra duomenų.

**10.2. Cheminis stabilumas**

Stabilus esant normalioms sąlygoms.

Sprogimo Duomenys

Jautrumas mechaniniam poveikiui	Nėra.
Jautrumas statinei iškrovai	Nėra.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

**Pavojingų reakcijų galimybė** Nėra esant normaliam apdorojimui.

**Pavojinga polimerizacija** Pavojinga polimerizacija nevyksta.

**10.4. Vengtinios sąlygos**

Nežinoma.

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Nėra informacijos.

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**

Anglies oksidai.

**11 skirsnis. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA****11.1. Informacija apie toksinį poveikį****Informacija apie tikėtinus poveikio kanalus****Informacija apie produktą**

<b>Įkvėpus</b>	Nėra specialių bandymų duomenų apie medžiagą arba mišinį. Gali dirginti kvėpavimo takus.
----------------	--

<b>Patekus į akis</b>	Nėra specialių bandymų duomenų apie medžiagą arba mišinį. Sukelia smarkų akių dirginimą. (remiantis sudedamosiomis dalimis). Gali sukelti paraudimą, niežulį ir skausmą.
<b>Patekus ant odos</b>	Nėra specialių bandymų duomenų apie medžiagą arba mišinį. Gali dirginti. Ilgalaikis sąlytis gali sukelti paraudimą ir dirginimą.
<b>Prarijus</b>	Nėra specialių bandymų duomenų apie medžiagą arba mišinį. Prarijus gali dirginti virškinamąjį traktą, pykinti, galimas vėmimas ir viduriavimas.

**Informacija apie toksinį poveikį**

**Simptomai** Gali sukelti akių paraudimą ir ašarojimą.

**Skaitinės toksiškumo priemonės****Ūmus toksiškumas**

Šios vertės apskaičiuotos, remiantis GHS dokumento 3.1 skyriumi

**ATEmix (prarijus)** 33,557.00 mg/kg

**Nežinomas ūmus toksiškumas**

- 1 % mišinio sudaro nežinomo toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys)
- 1 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus oralinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys)
- 1 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus dermalinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys)
- 1 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus inhaliacinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys) (dujos)
- 1 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus inhaliacinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys) (garai)
- 1 % mišinio sudaro nežinomo ūmaus inhaliacinio toksiškumo sudedamoji (-osios) dalis (-ys) (dulkės / dulksna)

**Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys**

Cheminis pavadinimas	LD50 Oral	LD50 Dermal	Įkvėpus LC50
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	= 1378 mg/kg ( Rat ) = 1400 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )		= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h

**Trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio uždelstas, greitas bei lėtinis poveikis**

<b>Odos ėsdinimas/dirginimas</b>	Gali sukelti kvėpavimo takų sudirginimą.
<b>Sunkus akių pažeidimas / dirginimas</b>	Klasifikacija, pagrįsta turimais duomenimis apie sudedamąsias dalis. Dirgina akis.
<b>Kvėpavimo takų ar odos jautrinimas</b>	Nėra informacijos.
<b>Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms</b>	Nėra informacijos.
<b>Kancerogeniškumas</b>	Nėra informacijos.

**Toksinis Poveikis Reprodukcijai** Nėra informacijos.



Pateiktoje lentelėje nurodytos sudėtinės medžiagos, viršijančios slenkstinę pripažinimo tiesiogiai susijusiomis medžiagomis vertę, kurios išvardytos kaip reprodukciniai toksinai.

**STOT - vienkartinis poveikis** Nėra informacijos.

**STOT - repeated exposure** Nėra informacijos.

**Įkvėpimo pavojus** Nėra informacijos.

## 12 skirsnis. EKOLOGINĖ INFORMACIJA

### 12.1. Toksiškumas

#### Ekotoksiškumas

Cheminis pavadinimas	Toksiška Dumbliams	Toksiška Žuvims	Toksiškumas mikroorganizmams	Daphnia Magna (Vandens Blusa)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L

### 12.2. Patvarumas ir skaidymasis

**Patvarumas ir Skaidomumas** Nėra informacijos.

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

#### Biologinis kaupimas

### 12.4. Judumas dirvožemyje

**Judumas dirvožemyje** Nėra informacijos.

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT ir vPvB vertinimas** Nėra informacijos.

Cheminis pavadinimas	PBT ir vPvB vertinimas
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	Medžiaga nėra PBT / vPvB
Sodium carbonate	Medžiaga nėra PBT / vPvB PBT vertinimas netaikomas

### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

**Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra informacijos.





## 13 skirsnis. ATLIEKŲ TVARKYMAS

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

**Atliekos iš likučių / nepanaudotų produktų** Šalinti vadovaujantis vietiniais reglamentais. Atliekas naikinti pagal aplinkos saugos teisės aktus.

**Užteršta pakuotė** Nėra informacijos.

## 14 skirsnis. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

**IMDG:** Nereglamentuojamas  
**14.1 JT numeris** Nereglamentuojamas  
**14.2 Teisingas krovinio pavadinimas** Nereglamentuojamas  
**14.3 Hazard Class (select)** Nereglamentuojamas  
**14.4 Packing Group (select)** Nereglamentuojamas  
**14.5 Jūrų Teršalas** Netaikytina  
**14.6 Specialios nuostatos** Nėra  
**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą** Nėra informacijos

**RID** Nereglamentuojamas  
**14.1 JTO Nr** Nereglamentuojamas  
**14.2 Teisingas krovinio pavadinimas** Nereglamentuojamas  
**14.3 Pavojingumo klasė** Nereglamentuojamas  
**14.4 Pakuotės grupė** Nereglamentuojamas  
**14.5 Pavojinga aplinkai** Netaikytina  
**14.6 Specialios nuostatos** Nėra

**ADR** Nereglamentuojamas  
**14.1 JTO Nr** Nereglamentuojamas  
**14.2 Teisingas krovinio pavadinimas** Nereglamentuojamas  
**14.3 Pavojingumo klasė** Nereglamentuojamas  
**14.4 Pakuotės grupė** Nereglamentuojamas  
**14.5 Pavojinga aplinkai** Netaikytina  
**14.6 Specialios nuostatos** Nėra

**IATA:** Nereglamentuojamas  
**14.1 JT numeris** Nereglamentuojamas  
**14.2 Teisingas krovinio pavadinimas** NON REGULATED  
**14.3 Hazard Class (select)** Nereglamentuojamas  
**14.4 Packing Group (select)** Nereglamentuojamas  
**14.5 Pavojinga aplinkai** Netaikytina  
**14.6 Specialios nuostatos** Nėra



## 15 skirsnis. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### Nacionalinės taisyklės

**Prancūzija**  
**Profesinės ligos (R-463-3, Prancūzija)**

#### **Europos Sąjunga**

Atsižvelkite į direktyvą 98/24/EB dėl darbuotojų sveikatos apsaugos ir saugos, susijusios su cheminių medžiagų darbe keliama rizika .

#### **Naudojimo leidimai ir (arba) apribojimai:**

Šio produkto sudėtyje yra viena ar daugiau draudžiamų medžiagų (reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), XVII priedas).

#### **Patvarieji organiniai teršalai**

Netaikytina.

#### **Ozono sluoksnį ardančių cheminių medžiagų (ODS) reglamentas (EB) 1005/2009**

Netaikytina.

### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nėra informacijos.

## 16 skirsnis. KITA INFORMACIJA

### Saugos duomenų lape vartojamų santrumpų ir akronimų paaiškinimas

#### **2 ir 3 skyriuje pateiktų pavojingumo teiginių visas tekstas**

H226 - Degūs skystis ir garai  
 H302 - Kenksminga prarijus  
 H315 - Dirgina odą  
 H318 - Smarkiai pažeidžia akis  
 H335 - Gali dirginti kvėpavimo takus  
 H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą  
 H360D - Gali pakenkti negimusiam vaikui

#### **Paaiškinimas**

SVHC: Autorizuotinos labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos:

#### **8 skirsnis. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENS APSAUGA**

TWA	TWA (laiko matmenų vidurkis)	STEL	STEL (trumpalaikio poveikio riba)
Lubos	Didžiausia ribinė vertė	-	Įspėjimas apie pavojingumą patekus ant odos



**Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Išleidimo data 16-Lie-2018

Patikrinimo data 17-Lie-2018

Šis saugos duomenų lapas atitinka reikalavimus: Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006.

**Atsakomybės atsisakymas**

Šiame medžiagos saugos duomenų lape pateikta informacija, mūsų turimomis žiniomis, yra teisinga jos paskelbimo dieną. Pateikta informacija yra tik rekomendacija dėl saugaus tvarkymo, naudojimo, apdorojimo, laikymo, gabenimo, šalinimo ir išleidimo, ji negali būti laikoma garantija arba kokybės patvirtinimu. Informacija yra susijusi tik su konkrečia medžiaga, ji gali netikti šiai medžiagai, naudojamai su bet kuriomis kitomis medžiagomis arba bet kokiam procesui, jeigu tai nenurodyta tekste.

Saugos duomenų lapo pabaiga

